

I

igualar: v.intr. ‘*eguagliare*’

P4, 29 ¿Qué muerte aurá que **se yguale**
a mi viuir lastimero,

igualdad: s.f. ‘*uguaglianza*’

R1, 25 con el uno y con el otro
en **ygalidad** y ualía.

imagen: s.f. ‘*immagine*’

R7, 10 a tu **ymagen** hecho auía,
y en lo que a ti se parece

impedir: v.intr. ‘*impossibilitare*’

P4, 48 no me tengas ***impedida**
en este lazo tan fuerte;

imprimir: v.tr. ‘*imprimere*’

C, 112 Quando tú me mirauas
tu gracia en mí tus ojos **imprimían**;

inefable: adj.cal. ‘*ineffabile*’

R1, 34 en un **inefable** nudo
que decir no se sabía.

infierno: s.m. ‘*inferno*’

P7, 19 Sé ser tan caudalosos sus corrientes,
que **ynfiernos**, cielos riegan y las gentes,

infinito: adj.cal. ‘*infinito*’

R1, 3 en quien su felicidad
ynfinita poseía.

R1, 41 Por lo qual era **infinito**
el amor que las unía,

R4, 9 El bajo de diferencias
infinitas componía;

inflamar: v.intr. ‘*accendere*’

P1, 2 En una noche oscura
con ansias, en amores ***inflamada**,

infundir: v.tr. ‘*infondere*’

R4, 29 los de abajo, en esperança
de fee que les **infundía**,

inmenso: adj.cal. ‘*immenso*’

R2, 1 En aquel amor **inmenso**
que de los dos procedía,

ínsula: s.f.ant. ‘*isola*’

C, 63 las **ínsulas** estrañas,
los ríos sonorosos,

C, 160 mas mira las compañías
de la que ua por **ínsulas** estrañas

interior: adj.cal. ‘*intimo*’

C, 81 En la **interior** bodega
de mi Amado beuí, y quando salía

ir: 1. v.intr. ‘*andare*’

C, 5 aviéndome herido
salí tras ti clamando, y **eras ydo**.

C, 6 Pastores, los que **fuerdes**
allá por las majadas al otero,

C, 12 Buscando mis amores
yré por esos montes y riberas;

C, 23 e, ***yéndolos** mirando,
con solo su figura

C, 32 Y todos quantos vagan
de ti me **van** mil gracias refiriendo

C, 57 Apártalos, Amado,
que **voy** de buelo. Buéluete, paloma,

C, 160 mas mira las compañías
de la que **ua** por insulas estrañas.

C, 172 Gocémonos, Amado,
y **vamónos** a ver en tu hermosa

C, 177 cauernas de la piedra nos **yremos**,
que están bien escondidas;

P3, 52 con un no saber sabiendo,
yrá siempre trascendiendo.

P5, 11 mas el amor **fue** tan alto,
que le di a la çaça alcance.

P5, 19 y **fui** tan alto, tan alto,
que le di a la çaça alcance.

P5, 27 que **fui** tan alto, tan alto,
que le di a la çaça alcance.

P5, 35 pues **fui** tan alto, tan alto,
que le di a la çaça alcance.

2. perif.v. *ir a + inf.* (con significado de tiempo futuro)

R7, 35 **yrélo a decir** al mundo
y noticia le daría

R7,39 **Yré a buscar** a mi esposa,
y sobre mí tomaría

ira: s.f. ‘*ira*’

C, 148 que cesen vuestras **iras**
y no toquéis al muro,